

- 15
- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 13-26
(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள் _____
(3) ஆதாரக் குறிப்பவர் கருக்கொப்பம் _____

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

பெருமை துறை

அரசாணை எண். 620
மு. கோப்புத் தாள் எண்.

அச்சகம்
பலவகை

நாள் : 1-9-1890

1990

மடிக்கவேண்டிய கையாள்வோ கூடாது.

Trichinopoly 1st August 1890

To
M^{rs} 2/10/90
H. H. Farrell Esquire
District and Sessions Judge of
Trichinopoly

Most Honoured Sir,
I most respectfully beg to
submit for your honour's kind and favour-
able consideration, a brief account of my
case which is one of considerable hardship
and deserving of compassion and to crave
a thousand pardons for the liberty I have
taken in so doing.

That, I was entertained in this Court
on 2nd Sept/88 on R^o 17.8 - as a English
writer, when my brother (and his wife with
4 children) having been unemployed came
under my protection and remained with
me for nearly a year. I had then 3 girls.
In October 1878 a moiety of my salary, viz.
R^o 15.12 - was attached till 1st April 1879.
after which R^o 10 was attached, for the
debt contracted by my brother, viz. R^o 1604
to which I was simply a countersigning
party. That, on 4th February 1880 my eldest
daughter was married, when I was drawing
only R^o 20. On July/85 my second daughter
and on the 27th July/87 my 3rd & last daughter
were married. So, within the space of
nearly 8 years, I had to get 3 of my daughter
married. I have two sons, aged 19 & 10 respec-
tively. That, for the marriage of my 3rd
daughters I was unavoidably obliged to
borrow some loans as my pay was very
inadequate even for the maintenance
my large family. Moreover, under a

The case must be reported to some of
for Mr. William is evidently hopelessly
in debt, the result of his own improvidence.
There was no reason why he should secure for his
brother, or spend large sums in the marriage of his
daughters.

செப்பனெடுபுக் கெய்யர்
செப்பனெடுவதற்காக எடுத்த
கொள்ளப்பட்ட நாள் 1/01
செப்பனெடு முடிந்த நாள் 5/01
சாபார்க்கும் மு. ந. பா. கெய்யாப்பம்
கெய்யாப்பம்

pressing circumstances, & as a surety on
 behalf of my close relative was made re-
 liable for certain amounts the latter having
 failed. That, as I was sadly unable to pay
 up my instalments, whenever due, as per-
 bonds, extra interest was charged, by which
 the several items have swollen to their present
 state and that I am thus reduced to ruin
 by rates of interest. Thus, your honour will
 be pleased to observe, that my liabilities
 and present misfortunes from which I find
 myself unable to extricate, arose not through
 my imprudence, intemperate habits or ex-
 travagance on my part, but through un-
 controllable and unforeseen circumstances.
 That, on the 1st February/88, I have completed
 about 24 years and 5 months service, as speci-
 fied in the margin. That, on the 15th Oct/88,
 I memorialised the Government to accord
 sanction for my service in the Telegraph
 Department prior to my entrenchment in
 the Judicial Department to be reckoned
 towards pension, including 8 months break
 and the Government were pleased in their
 proceedings, N^o 1548 dated 27th Nov/88 to order
 that my request would be considered when
 my pension papers come before them.

I therefore most humbly and sub-
 missively beg your honour will be most re-
 verently pleased to view my pitiful case
 as an exceptional one and having regard
 my long and faithful service, and taking
 to consideration the unavoidable and
 unforeseen circumstances under which
 my debts were incurred, protect me from

District Judge's Court 21.8-
 Sheriff of Calcutta
 Total - 24.5.20

Copies of my testimonials & and
 Extract from my Service Register are here
 with annexed for your honour's kind &
 favourable consideration

That, in conclusion and in obedience
 to your honour's orders, I herewith beg to
 submit a schedule of my debts and that
 of my son in law's so far as can possibly
 be ascertained

I beg to remain
 Most Honoured Sir,
 Your honour's most obt. & humble Serv^t

A. P. Williams

COPIES OF TESTIMONIALS &c.

GOVERNMENT ZILLAH SCHOOL,
CUDDALORE.

September 26, 1858.

Henry Williams has been in the highest class in my school for the last two years and occupies a very respectable position in it, generally 1st or 2nd. He is well up in the subjects generally studied in such schools, History, Geography, English and Mathematics (as far as Equations and Euclid Book 4) &c. I have always found him intelligent, industrious and well behaved and consider him superior to most lads of his class, in life. I hear he is likely to enter the Medical Department, for which I should judge him likely to prove well adapted.

(Signed) L. GARTHWAITE,
Headmaster.

Mr. Henry Williams is requested to attend the Government Telegraph Office from tomorrow the 3rd January, orders having been received from the Superintendent, placing him on the strength of the Department on a salary of Rs. 20 per mensem.

Govt. Telegraph Office,
Pondicherry,
2nd January 1865.

(Signed) THOMAS HARBER,
Assistant in charge.

This is to certify that the bearer Mr. H. Williams has been employed as a signaller in the Government Telegraph Department for the last three years and twenty days during which time he has been under my orders, performing his duties to my entire satisfaction and evincing such intelligence that emboldens me to recommend him with safety as a deserving young man by merit of his good principles. He owes Testimonials of his Intelligence, Sobriety and Honesty that doubtless are such of pure facts.

He leaves the Department at his own request.

25th January 1865.

(Signed) JNO. WISKEN,
Telegraph Master,
Tuticorin.

Family name	Williams.
Pre-names in full	Henry Felix.
Race	East Indian.
Father's occupation	Pensioner, (dead)
Born in (Town)	Trichinopoly, 1/2 on 16th March 44.
Country	India,
Educated in (Town)	Cuddalore, 1/2 at the Zillah School.
Country	India,
First engaged in (Place)	Pondicherry on the first January 1865, as (grade) Signaller.
Description.	
Colour of Hair	Black and Crisp.
of face	Brown.
of eyes	Black.
Figure	Straight.
Marks or Peculiarities	Pox marked.
Married or Single	Married.
Intellectual Qualities—Natural, Intelligence	Tolerable.
Energy of character	Good.
Moral Qualities—Steadiness	Steady.
Honesty	Honest.
Sobriety	Sober.
Temper	Very good.
Business, Habits	To a certain degree.
General Conduct	Very good.
Physical Qualities—Health	Good.
Activity	Active.

Furnished Security Bond on the first of January 1865, for Rs. 150—Is his security
tions? No. Dates of various promotions and increases of pay. 1st Jan 66, Rs. 150
867, 44 to 48. 1868, 48 to 52.

ge on the 1st January 1865

2
Is on this present 1st of January 1863. A (Grade) Signaller on (pay) Rs. 52 at
n) Tuticorin in the Malabar Coast division.

Facts favourable—Conducted himself satisfactorily during the time he was in the
ment.

6—2—1888.

(Signed) H. E. THOMPSON,
Superintendent.

The following promotions and appointments are made in the Civil and Sessions
of Trichinopoly, in consequence of the retirement on pension and gratuity of the Crimi-
record keeper and 3rd Gumiastah and of the reduction of the Jevabneiss for incompeten-

*
H. F. Williams to be 4th writer.*

September 1863,

(Signed) R. DAVIDSON,
Civil and Sessions Judge.

UNCOVENANTED CIVIL SERVICE EXAMINATIONS,

MADRAS.

No. 1680.

This is to certify that Henry Felix Williams who was a candidate at the Special Test
mination held at Trichinopoly on the 2nd October 1872, has been declared by the Commis-
sioner for the U. C. S. Examinations to have passed in the English language, the Test deno-
minated VIII.A—Precis Writing—Higher Grade.

OFFICE OF THE COMMISSIONER,
THE U. C. S. EXAMINATIONS,
1st April 1873.

(Signed) GEO. DUNCAN,
Secretary.

H. F. Williams is a promising well behaved young man. He is most useful in the
e and is very regular and attentive to his duties.
20—2—1874,

(Signed) R. DAVIDSON,
District and Sessions Judge.

UNCOVENANTED CIVIL SERVICE EXAMINATIONS,

MADRAS.

No. 309 of 1875.

This is to certify that Henry Felix Williams who was a candidate at the Special Test
aminations held at Trichinopoly in August 1875 has been declared by the Commissioner for
U. C. S. Examinations to have passed in the Tamil language the Test denominated VII.B.
anslation Test—Lower Grade.

OFFICE OF THE COMMISSIONER,
FOR THE U. C. S. EXAMINATIONS,
Madras, 1st March 1876.

(Signed) GEO. DUNCAN,

Secretary.

A very steady, hard working man and miserably under paid.
1—4—1878.

(Signed) E. F. WEBSTER,
District and Sessions Judge.

A very steady, hard working man and miserably under paid.
19—4—1880.

(Signed) FRANK WOODROFFE,
Acting District Judge.

He has been promoted from Rs. 20 to 30 since I have been here.

Has given satisfaction.
13—12—1888,

(Signed) W. M. THORBURN,
District and Sessions Judge.

To,

W. M. THORBURN ESQR,
District and Sessions Judge of Trichinopoly.

MOST HONOURED SIR,

I most humbly beg to submit herewith a memorial to Government praying that the
Government may be pleased to accord sanction for my services prior to my entertainment in the
Judicial Department being counted towards pension and request your honour will be most gra-
ciously pleased to forward the same with such favourable remarks as your honour may deem
proper.

I beg to remain,
Most Honoured Sir,
Your honour's most obedient servant,
(Signed) H. F. WILLIAMS.

TRICHINOPOLY,
20th October 1888.

Forward with recommendation through the High Court.
23—10—1888,

(Initialed) W. M. T.

To,

HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONORABLE,
ROBERT BOURKE BARON CONNEMARA, G. C. I. E.,
Governor and President in Council,
FORT SAINT GEORGE.

The humble Memorial of H. F. Williams, Acting Record Keeper of the District and
Session's Court of Trichinopoly.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

Your Lordship's Memorialist had been first entertained in Government service as a
Signaller in the Telegraph Department at Pondicherry on a salary of Rs. 20 in 1865, and was
subsequently transferred to Tuticorin where he remained till January 1868.

2. Your Memorialist was, owing to unforeseen family circumstances, compelled to
resign his appointment while he was at the time of receipt of Rs. 52 which would appear from
the accompanying copies of testimonials (A and B).

3. Subsequently on the 2nd September 1868, your Memorialist was entertained as
the 4th English Writer on a salary of Rs. 17—8—0 in the District and Sessions Court of Tri-
chinopoly, from which appointment he has by steadiness of conduct and strict attention to busi-
ness (which fact, the copies of testimonials herewith submitted to I support) risen to his
present appointment of Acting Record Keeper after a service of 20 years.

4. Rule 3, Section 101 of the Civil Pension Code, 6th Edition, states that "an Officer
"who resigned the Public Service before the 8th June 1863 if he was a superior servant, or
"before 1st September 1871, if he was an inferior servant, and was re-appointed to the Public
"Service within twelve months from resignation counts his service rendered before resignation."
"This Rule can be applied to only one resignation". Your Memorialist most respectfully begs
to submit that the Rule quoted is greatly injurious to your Memorialist's claim, in as much as
he resigned after 1868.

5. Your Memorialist humbly begs that your Excellency in Council will be most
mercifully pleased to view his case as an exceptional one and protect him by according
your Excellency's sanction for your Memorialist's service in the Telegraph Department prior
to his entertainment in the Judicial Department may be reckoned towards Pension, excluding
8 months break.

For which act of kindness your Excellency's Memorialist, who is a poor Eurasian
encumbered with a large family will ever pray.

Your Memorialist begs to subscribe himself,

Your Excellency's most
Obedient and humble Servant.

TRICHINOPOLY,
15th October 1888.

(Signed) H. F. WILLIAMS.

26—10—1888.

To,

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT,
Fort St. George.

Sir,

I have the honour to forward herewith an application from Mr. H. F. Williams, Acting
Record Keeper of my Court and to recommend it to the favourable consideration of Government.

The Applicant has put in 26 years of service in this Court and has proved himself
and hard working. The testimonials given by my predecessor ask we

I have the ho

PENSION DEPARTMENT.

Proceeding of the Madras Government.

Read the following Endorsement of the Registrar. High Court Appellate side, dated 21st November 88 No. 2763, on letter from the District Judge, Trichinopoly forwarding a petition from Mr. Williams, Acting Record keeper of his Court.

Order 29th November 1888. No. 1548.

The petitioner's request will be considered when his pension papers come before Government

(The Extract)

(Signed) H. A. STUART,

Under Secretary to Government.

No. 2973.

HIGH COURT OF JUDICATURE
APPELLATE SIDE MADRAS,
3rd December 1888.

(The copy)

(Signed) T. M. HORSFALL,

Registrar.

A highly respectable man and a good worker. Have been fully satisfied with him

15.3.90

(Signed) *W. Austen*
District Judge

	1 st Writer	Substantive	31-8-		1.12.72	11.2.74	Promotion		
	2 nd Writer	Substantive	31-8-		12.2.74	4.11.74	Return of permanent incumbent		
	2 nd Writer	Substantive	31-8-		5.11.74	31.3.79	Transfered to another post owing to ill health in Establishment		
	1 st Clerk	Substantive	20--		1.4.79	31.7.79	Promotion		
	2 nd Clerk	Substantive	30--		1.8.79	20.11.79	Return of permanent incumbent		
	3 rd Clerk	Substantive	20--		21.11.79	30.11.79	Promotion		
	4 th Clerk	Substantive	30--		1.12.79	28.1.80	Return of permanent incumbent		
	5 th Clerk	Substantive	20--		29.1.80	2.2.80	Promotion		

Clerk	Substantive + permanent	20--		30.12.81	31.3.82	Pro sh. nat ba res The Se
2nd Clerk	D ^o	30--		1.4.82	31.3.84	Pro
1 st Clerk	Provisional	40--		1.4.84	26.1.85	
Record Keeper	Ag. and permanent	110--	10--	27.1.85	7.4.85	Pro per inc
1 st Clerk	Substantive + permanent	40--		8.4.85	3.4.88	Pro
Record Keeper	Ag. and permanent	40--	10--	4.4.88	21.7.89	Pro per inc
1 st Clerk	Substantive + permanent	40--		22.7.89		

Muthuraman Chetty		108		
Shutta Sant Sahib		294	4	
Dharmalingam Desai		475	"	"
C. Venkataswami Chetty		356	4	"
Kristnasami Pillai		100	"	"
Kuppusami Pillai		70	"	"
Anthache Pillai		30	"	"
Kuppusami Naidu		25	"	"

Total Rs. 2245 10 10

6/7

His pay is 40/- yearly
towards his debt to the
tollie him 112 months
over 9 years to clear his
self debt.

J. H. O. Farrell Esq.
Ag. District Judge of
Trichinopoly

62/A To. J. F. Price Esquire
Chief Secretary to Government
Fort St George

Sir,
I have the honour to submit
herewith for orders of Government
the case of Mr. Williams F. Clerk
of this Court, under G. O. dated
3rd Feb^r 1888 No. 134, Public.
2. It will be seen from the schedⁿ
dule of debts put in by him that
he is hopelessly insolvent - the
result of his own imprudence -
There was no reason why he
should have stood security for
his brother, or spent large sums
of money on the marriage of his
daughters. His assets he informs
me exclusive of his pay are nil
3. Half of his pay has been
continuously under attachment
for more than two years.

His Petition with the
etc. are herewith submitted

I have the honour

Sir,
your most obedt. &

servt.

700 Ag. District J.

J. St. Price Esquire
Chief Secretary to Gov.

Fort St. George
through the Registrar
of the High Court of Judicature,
Appellate Side.

Madras

621
9

Secretary
to Government.
Fort St. George,
through the Registrar
of the High Court of
Judicature, Appellate Side,
Madras

Dated 5th }
Recd. 7th } August 1890.

No. 1312

Enclosure 1

Submitting the case of Mr.
H. F. Williams, 1st Clerk of the
District Court, for orders of Govern-
ment.

Subd. 621
1-9-90

Enclosure to the High Com.
letter of 19 August 1890,
No 1976.

62/10

1/4
at 47

In Public 621
1-9-90

ture
ent.
e.
stant
but

with
the

... what was the amount ...

High Court of Judicature.
Appellate Side.
Madras.

The Honorable J. F. Price,
Chief Secretary to Government,
Fort St. George.

Sir,

In forwarding the accompanying letter dated 5th instant, N^o. 1312, (with enclosures), from Mr. O. Farrell, Ag District Judge of Trichinopoly, reporting the case of Mr. Williams, 1st Clerk of his Court, under G. O. dated 3rd February 1888, N^o. 134, Public, I am directed to state, That, though the clerk has undoubtedly been in a chronic and hopeless condition of indebtedness and comes within the scope of the G. O., it does not appear from any of the testimonials given him by the Judges who successively presided over the District Court, that his indebtedness ever detracted from his value as a public servant, and that he appears to have borne a good character throughout. Since leaving the Telegraph Department in 1868, when he entered the Judicial Department, he has been as stated by Messrs. Webster and Woodroffe "miserably underpaid." The very latest testimonial given him by the present District Judge's immediate predecessor Mr. Austin on the 15th March last describes him as "a highly respectable man and good worker" with whom Mr. Austin "was fully satisfied."

In these circumstances, The High Court considers that Mr. Williams' case deserves the favorable

Judicial { 1890 } Department

No. 62

FROM

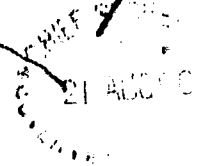
THE REGISTRAR OF THE HIGH COURT
OF JUDICATURE AT MADRAS,
APPELLATE SIDE.

Dated

19 August

1890

Received



No. 1976.
Enc. one.

Submitting the case of
M^r Williams, 1st Clerk
of the Dist. Court of Trichinopoly under G.O. 3rd Feb-
ruary 1888, N^o 134 Public, for
the favorable consideration
of Govt. in the circumstances
stated within.

SO

Sum. what was the amount

Current No. 2437 of 1890, dated 19 Aug: from The High Court.

Order. 1 Sept/90 N° 621.

In consideration of
the favorable recommend-
ation made by the High
Court, H. E. the Governor
in Council is of opinion
that it will be sufficient
on this occasion to reprimand Mr. Williams
and warn him against
incurring further liabilities
which might involve his
dismissal from the
service of Govt. 1 Sept.

All that Govt. knows about Mr. W's
debt is the amount and the persons
to whom due. How far these debts
have been the result of imprudence
or extravagance there is nothing
sufficient to show. Submitted that
more full information be called
for for instance how much he spent
upon his daughter's marriage and
who were the relatives - he mentions chiefly
his mother for whom he stood
surety. What was the amount.

F.B.
25.8.90.

To the Hon: the Chief
Justice
(with Ck)

RECEIVED
19 SEP 90

G.O., DATED 1-9-90
No. 621.

When given for copying 4/9

[Despatch Abstract].

Case of married Constable
H. F. Williams.

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT
IS , No. , MISCELLANEOUS.

ENCLOSURES.

CURRENT No. 43

STATEMENT WITH DATED.

ORDER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DATED.

PAPER NOT FILLED UP, BRING DEBANT FOR DISCREPANCY
IN ORIGINAL (not paged).

N.B.—

A = Copy in full.